



Editorial

UN TEMPS DE MUTATIONS

Sans doute est-il bon en ce début d'automne de faire le point sur la saison qui s'est achevée en juillet dernier avant d'aborder celle qui s'avance.

UN CONTEXTE DE CRISE

La saison 2015-2016 a été riche en activités dans un environnement lui-même riche en événements et en péripéties. Plus que jamais, théâtre, culture et politique sont apparus comme liés par un commun destin.

Au niveau européen, elle a commencé par l'apaisement relatif de la crise grecque qui avait connu son paroxysme en juillet 2015 et fortement impacté les 27^{èmes} Rencontres. Elle s'est terminée par le Brexit, la sortie du Royaume-Uni de l'Union Européenne survenue en juin 2016. Dans les deux cas, les Rencontres s'en sont faites largement l'écho.

Au niveau français, du fait de la réduction généralisée des subventions, la pénurie de moyens qui frappe l'ensemble des équipes de création et d'action culturelle, s'est aggravée et met en péril leur existence même et le développement culturel de la nation.

C'est dans ce cadre général et sous ce double éclairage que le Créarc a essayé de faire face à la situation, en concertation avec ses différents partenaires : à Grenoble, en France et en Europe.

FRAGILITÉS ET FORCES, LA DIFFICILE RECHERCHE DE L'ÉQUILIBRE ET DU MOUVEMENT

Financièrement cette saison a été très difficile. L'Union Européenne n'a pas accordé de subvention. La Région Auvergne-Rhône-Alpes a réduit la sienne en 2016 de 15%. La Ville de Grenoble et le Département de l'Isère ont maintenu les leurs au même niveau. Les recettes propres étant à la hauteur des prévisions, le Créarc a pu terminer l'année 2015 quasiment en équilibre, après avoir serré tous

les écrous comme on dit. Pour ce qui est de 2016, nous surveillons au plus près et avec une certaine anxiété, dépenses et recettes.

En termes d'activités, dans la suite du travail réalisé en 2015-2016, le projet de la saison qui vient s'annonce riche et diversifié. Il s'organisera autour de 4 axes : 29^{èmes} Rencontres du Jeune Théâtre Européen et échanges internationaux ; Aide aux pratiques artistiques et culturelles ; Créations de spectacles ; Pôle ressources du Petit Théâtre. A ce dernier propos, faute de moyens financiers, la programmation de spectacles extérieurs sera réduite, temporairement nous l'espérons.

En termes d'implantation, le Créarc s'est vu confirmé par la Ville de Grenoble dans les locaux, secrétariat et Petit Théâtre, de la rue P. Duclot, par une convention annuelle renouvelable jusqu'au 31 août 2019. Qu'elle en soit remerciée. Ainsi prend fin une période d'incertitude qui nous a permis de vérifier que la solidarité et le soutien de nos adhérents et de nos innombrables amis, étaient une réalité tangible.

UNE NOUVELLE ÉTAPE

En termes d'équipe enfin, ce début de saison est marqué par un important bouleversement. Romano Garnier a quitté ses fonctions de Directeur au 31 juillet 2016 pour d'autres activités professionnelles.

Le Conseil d'Administration, du fait des difficultés financières dont nous parlons plus haut, a été conduit à revoir l'organigramme de l'association. Il a décidé de sursoir à la nomination d'un directeur salarié et de faire appel au bénévolat. C'est Fernand Garnier, fondateur du Créarc, qui temporairement assurera, sous l'autorité du Conseil d'Administration, l'animation de l'équipe de professionnels.

Parallèlement, les postes des uns et des autres ont été redéfinis. C'est donc une équipe restructurée qui amorce la saison 2016-2017.

L'association forte de ses 280 membres, français et étrangers, centre du Réseau du Jeune Théâtre Européen dont les membres sont répartis dans plus de 35 pays, poursuivra ainsi la réalisation du projet qu'elle s'est donné en adaptant les modalités de celui-ci aux modifications de la situation chaque fois qu'il sera nécessaire. Elle le fera au service de la création, du théâtre et du développement culturel, en partenariat avec le tissu associatif et culturel et avec l'aide des Pouvoirs Publics. Que tous en soient remerciés.

Le Créarc

Programmation

AU PETIT THÉÂTRE SEPTEMBRE À DÉCEMBRE 2016

RENCONTRE AVEC LUDMILLA PETROUCHEVSKAIA

Par la Cie Les Amis de Franck Nogent

Samedi 1^{er} octobre 2016 à 17h

♦ Rens : 04 76 01 01 41

SOIRÉE SOÏP

Par la Cie Chorescence

Vendredi 14 octobre 2016 à 20h

♦ Rens : 06 95 68 41 56

PINOCCHIO

Par la Cie Artémuse

Samedi 22 octobre 2016 à 17h

♦ Rens : 06 08 87 71 10

LA NUIT DES VALOGNES

Par la Cie Artémuse

Samedi 22 octobre 2016 à 20h30

♦ Rens : 06 08 87 71 10

J. KORCZAK : MURMURES SUR L'ABIME

Par l'Atelier Théâtre et Développement

Personnel du Créarc

Vendredi 18 et samedi 19 novembre 2016 à 20h30

Dimanche 20 novembre 2016 à 17h

♦ Rens : 04 76 01 01 41

STAGE DE THÉÂTRE EUROPÉEN : COMMEDIA DELL'ARTE

Animé par Alberto Ferraro

Vendredi 25 novembre 2016 de 18h à 22h

Samedi 26 novembre 2016 de 9h à 13h et

14h30 à 19h30

♦ Rens et inscriptions : 04 76 01 01 41

LA BALLADE DES CROCS

Par l'Atelier de Réalisation Théâtrale du Créarc

Vendredi 2 et Vendredi 9 décembre 2016 à 20h30

Samedi 3 et Samedi 10 décembre 2016 à 20h30

Dimanche 4 et Dimanche 11 décembre 2016 à 17h

♦ Rens : 04 76 01 01 41

JEANNOT ET MARGOT

Par la Comédie du Fol Espoir

Du Dimanche 18 décembre 2016 au Vendredi 23

décembre 2016 à 14h30

♦ Rens : 07 84 15 40 26

Night Light - Mandala Theatre Company d'Oxford - Royaume-Uni - 28^{èmes} Rencontres du Jeune Théâtre Européen - Photo : Clément Ségissemment



QUELQUES ÉCHOS DU SÉMINAIRE EUROPÉEN.

AIDE AUX PRATIQUES ARTISTIQUES ET CULTURELLES

L'aide aux pratiques artistiques est un ensemble d'ateliers différenciés qui se déroulent à un rythme hebdomadaire tout au long de l'année au Petit Théâtre et en décentralisation.

AU PETIT THÉÂTRE

Atelier Théâtre Enfants (7 - 10 ans). Animé par Letizia Santucci, le lundi de 17h à 18h30.

Atelier Théâtre Adolescents 1 (11 - 14 ans). Animé par Anne-Laure Dubois, le mercredi de 14h à 16h.

Atelier Théâtre Adolescents 2 (15 - 17 ans). Animé par Anne-Laure Dubois, le mercredi de 16h30 à 18h30.

Atelier Théâtre Adultes du Lundi 1. Animé par Anne-Laure Dubois, le lundi de 18h30 à 20h30.

Atelier Théâtre Adultes du Lundi 2. Animé par Anne-Laure Dubois, le lundi de 20h30 à 22h30.

Atelier Théâtre Adultes du Mardi. Animé par Letizia Santucci, le mardi de 16h à 18h.

Atelier Théâtre Adultes du Mercredi. Animé par Letizia Santucci, le mercredi de 18h30 à 20h30.

Atelier Théâtre Adultes Avancé du Mercredi. Animé par Letizia Santucci et Vaik-lan Langlois, le mercredi de 20h30 à 22h30.

Atelier Adultes Théâtre Corps, Mouvements et Emotions. Animé par Aurélie Derbier, le mardi de 20h30 à 22h30.

Atelier Théâtre et Développement Personnel. Animé par Fernand Garnier, le mardi de 18h30 à 20h30.

Atelier de Réalisation Théâtrale. Animé par Romano Garnier, le jeudi de 18h30 à 21h30.

Atelier d'Écriture Autobiographique. Animé par Fernand Garnier, tous les quinze jours, le mercredi de 18h à 20h au secrétariat du Créarc.

EN DÉCENTRALISATION

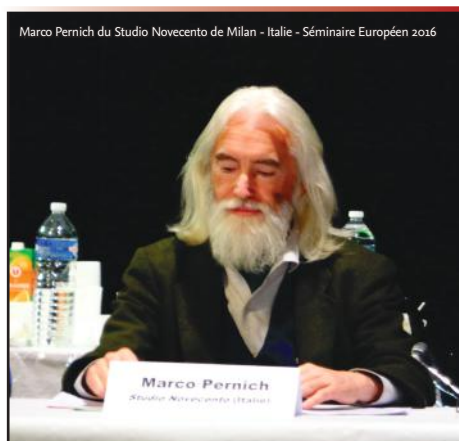
Atelier Théâtre et Personnes à Mobilité Réduite en partenariat avec l'Association des Paralysés de France. Animé par Anne-Laure Dubois, le mardi de 14h à 15h30.

Atelier Théâtre avec le Collège Bayard. Animé par Anne-Laure Dubois, le mardi de 16h à 17h.

Atelier Théâtre avec une Classe à CHAM (Classe à Horaire Aménagée Musique). Animé par Letizia Santucci, le mercredi de 10h à 11h30. (A confirmer).

Atelier Théâtre à la Cité Scolaire Internationale de Grenoble. Animé par Letizia Santucci et Fernand Garnier.

Atelier Expression par le Théâtre pour l'entreprise ATOS. Animé par Letizia Santucci



Du 5 au 8 mai 2016, le Créarc a organisé au Petit Théâtre un Séminaire européen sur le thème « Echanges Culturels de Jeunes par le Théâtre, quels enjeux et quel avenir dans un monde en crise ? »

L'information avait été faite dans l'ensemble du Réseau du Jeune Théâtre Européen. 10 pays avaient répondu présents : l'Algérie, l'Allemagne, la Belgique, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Italie, la Pologne, la Roumanie et le Royaume-Uni. Pendant trois jours, les 40 participants ont partagé leurs réflexions. 7 séances de travail ont permis à 20 intervenants de dresser un tableau exhaustif des résultats de 28 ans d'échanges de jeunes comédiens et de collaboration entre les metteurs en scène et les troupes, écoles de théâtre, ..., de 35 pays européens et non européens. Les questions d'actualité ont été elles aussi abordées : crise des migrants, montée des nationalismes, de la xénophobie et du rejet de l'autre, crise de l'Union Européenne (Brexit...).

Les participants se sont interrogés sur le rôle du théâtre dans ce contexte et sur la fonction des artistes et des intellectuels, de cette « élite culturelle européenne » dont Stefan Zweig appelait en 1932 la création pour lutter contre les forces délétères qu'il voyait à l'œuvre et qui devaient conduire l'Europe et le monde à la catastrophe. 80 ans plus tard, les échanges européens ont permis de mettre en œuvre cette utopie mais pour autant, les mêmes forces de désintégration et de chaos semblent se manifester et l'avenir paraît à nouveau s'assombrir.

Conscients de la fragilité de leur situation mais aussi de la justesse de leurs choix, les participants ont réaffirmé leur volonté d'être acteurs du devenir du continent. Ils ont adopté une résolution dont on trouvera le texte intégral sur le site du Créarc. L'ensemble des interventions y est disponible, lui aussi, en français et en anglais. Ces trois journées furent enfin un moment privilégié d'amitié. Elles sont un gage d'espérance.

Du 18 au 20 novembre 2016 au Petit Théâtre

J. KORCZAK : MURMURES SUR L'ABIME

Varsovie, années 1930. Janusz Korczak est un pédiatre et écrivain célèbre. Mais en Allemagne, les nazis ont pris le pouvoir. En 1939, la Pologne est envahie. Et les juifs polonais sont précipités dans l'abîme. Janusz Korczak est enfermé dans le ghetto de Varsovie. Il y fonde un orphelinat avec 200 enfants. A partir de son journal et de témoignages de contemporains, le spectacle suit l'itinéraire de cet homme exceptionnel jusqu'à son départ à la tête de son équipe et des 200 enfants pour le camp de la mort de Treblinka. Poésie et Histoire font de cette évocation une tragédie dont l'Homme sort grandi et le spectateur bouleversé.

Vendredi 18 et samedi 19 novembre 2016 à 20h30, dimanche 20 novembre 2016 à 17h
Au Petit Théâtre, 4 rue P.Duclot, Grenoble.
Renseignements et réservations : 04 76 01 01 41 ou crearc@crearc.fr.



J. Korczak - Murmures sur l'abîme - Texte et mise en scène Fernand Gamier - 2016 - Photo : Clément Ségismont

Les 2, 3, 4 et 9, 10, 11 décembre 2016 au Petit Théâtre

LA BALLADE DES CROCS

CELLE QUI CHERCHE SON NOM

Trois Hivers successifs sans Été ont recouvert la terre d'un linceul blanc. Fenrir, le loup géant, retient le soleil dans sa gueule. Ses frères règnent sur les hommes. Dans les ruines du monde, la Petite s'éveille. Elle ignore son nom. Tous les jours, elle interroge sa nourrice qui refuse de lui répondre. Car ce nom attire les Loups. Mais les charmes de la nourrice s'épuisent. Elle ne peut plus veiller sur l'enfant. Aussi, lui confie-t-elle une mission : trouver le pont arc-en-ciel et le franchir. Sous le regard de la Norne, qui régît le destin des hommes, la Petite se lance alors à la recherche d'un ailleurs. Et son voyage pourrait bien la conduire vers son nom...

UN DÉFERLEMENT DE BEAUTÉ

Dès le départ, le spectateur est plongé dans l'atmosphère hypnotique de la mythologie nordique. Dieux et démons environnent les humains qui se confrontent à leur destin. Costumes superbes, images et éclairages sublimes élargissent le jeu remarquable des acteurs. Une conteuse, sorte de sibylle grecque, introduit l'action et enchaîne les épisodes. Nous sommes aux origines du théâtre en Grèce et en Inde. On pense au Mahabarata. Et passent dans cet océan qui semble immémorial, des cohortes de réfugiés. Il s'agit d'un temps mythique certes mais il est aussi question d'aujourd'hui. Et cette mise en rapport donne encore plus de relief au spectacle.

Vendredis 2 et 9 décembre 2016 à 20h30
Samedis 3 et 10 décembre 2016 à 20h30
Dimanches 4 et 11 décembre 2016 à 17h
Au Petit Théâtre, 4 rue P.Duclot, Grenoble.
Renseignements et réservations : 04 76 01 01 41 ou crearc@crearc.fr.



La Ballade des Crocs - Par l'Atelier de Réalisation Théâtre du Créarc - Texte et mise en scène Romano Gamier - 2016 - Photo : Clément Ségismont

BRÈVES DU CRÉARC

LUDMILLA PETROUCHEVSKAIA AU PETIT THÉÂTRE

Rencontre avec Ludmilla Petrouchevskaia, organisé par la Compagnie Les Amis de Franck Nogent en collaboration avec le Créarc.

Ludmilla Petrouchevskaia est une dramaturge et romancière russe née en 1938 qui connaîtra le succès dans les années 1980 avec l'arrivée de la Perestroïka. Certaines de ses œuvres ont été traduites en français (Editions R.Laffont, Ch Bourgois, l'Age d'Homme...). Les comédiens liront 2 pièces en un acte, *L'amour* et *La cage d'escalier* traduites en français par Ania Stas. La lecture sera suivie d'un dialogue avec l'auteur.

Signature et dédicaces : La Librairie La Dérive présentera les oeuvres de Ludmilla Petrouchevskaia traduites en français.

Par ailleurs, afin d'assurer l'équilibre financier de la manifestation, il est fait appel aux financements participatifs. Vous pouvez soutenir le projet en vous rendant sur le lien suivant : www.leetchi.com/c/projets-de-ludmila-petrouchevskaia

Infos pratiques

Samedi 1^{er} octobre 2016 à 17h

Petit Théâtre, 4 rue P.Duclot, 38000 Grenoble.

Renseignements : 04 76 01 01 41

SÉMINAIRE DE COMMEDIA DELL'ARTE PAR ALBERTO FERRARO

Le séminaire propose aux participants d'abord de découvrir les techniques de base de la Commedia dell'Arte pour ensuite se tourner vers une découverte plus personnelle : celle du masque qui vit déjà en eux et n'attend que de prendre forme. Le masque est un moyen pour réinventer comment se raconter soi-même, pour quitter son propre corps, en découvrant ainsi une nouvelle façon d'agir, de marcher et de rêver.

Alberto Ferraro a débuté son parcours artistique en 1996 à Venise. Il s'y consacre à l'étude de la Commedia dell'Arte avec une pléiade d'acteurs professeurs,...

En 2005, il est diplômé de l'Académie Internationale de l'Acteur de Rome.

Il chante et joue. Il crée des masques de Commedia dell'Arte. Il anime des stages dans toute l'Europe et participe régulièrement aux Rencontres de Grenoble.

Infos pratiques

Vendredi 25 novembre 2016 de 18h à 22h et samedi 26 novembre 2016 de 9h00 à 13h00 et de 14h30 à 19h30 au Petit Théâtre.

Tarif réduit : 66€ / Plein tarif : 81€

Renseignements et inscriptions : 04 76 01 01 41 ou crearc@crearc.fr

Des 28^{èmes} aux 29^{èmes} Rencontres du Jeune Théâtre Européen UBU ROI ET LE CHAOS DU MONDE



Ubu Roi - Parade-spectacle des 28^{èmes} Rencontres du Jeune Théâtre Européen - Juillet 2016 - Photo : Clément Segissement

QUELQUES CHIFFRES D'ABORD

Nous avons accueilli au cours de cette édition 14 compagnies de 11 pays différents, regroupant 180 jeunes comédiens et un collectif de 30 metteurs en scènes et artistes. Au total, avec les bénévoles et les différentes collaborations, c'est un collectif de 250 personnes qui a travaillé durant ces 9 journées.

13 spectacles ont été présentés en salles : Espace 600, Théâtre 145, Salle Olivier Messiaen. 3 spectacles ont eu lieu dans les rues et en plein air, y compris la parade d'ouverture et la parade-spectacle du 8 juillet consacrée à *Ubu Roi*. Au total, les Rencontres ont touché un public de plus de 12 000 personnes. Grâce aux différents médias : presse, radios, télé et leurs sites, grâce aux réseaux sociaux (Facebook, Twitter, Instagram...), elles ont touché des centaines de milliers de lecteurs, d'auditeurs et d'internautes.

TROIS PARTENARIATS IMPORTANTS

Les 28^{èmes} Rencontres ont aussi été marquées par trois partenariats importants. Le premier avec les Relations Internationales de la Ville et la rencontre de jeunes musiciens des villes jumelées : Divercities. C'est ainsi que les 180 jeunes comédiens des 28^{èmes} Rencontres ont pu suivre le concert de clôture de Divercities le samedi 9 juillet au Jardin de Ville de Grenoble.

Le deuxième partenariat a été mis en place avec l'Alliance Grenoble-Oxford. Il a débouché sur la journée Grenoble-Oxford, villes jumelées, le mardi 5 juillet. Ceci dit, ces 28^{èmes} Rencontres ont été bouleversées par la décision du peuple britannique prise le 23 juin 2016 de quitter l'Union Européenne. C'est à cette lumière que bien des échanges, aux cafés-débats, en ateliers et durant les repas, se sont déroulés. Quels sont donc le monde et l'Europe qui s'élaborent sous nos yeux ?

Le troisième partenariat, nous l'avons mis en place avec Migrants en Isère, autour du thème de l'immigration qui défraie depuis des mois la chronique et bouleverse profondément les peuples européens. Ceci à travers le spectacle proposé par le Mandala Theatre d'Oxford.

UBU ROI ET LE CHAOS DU MONDE

Nous avons à l'automne 2015 décidé de choisir *Ubu Roi* pour la parade-spectacle. Le chaos que provoque la folie d'Ubu nous semblait une image théâtrale susceptible d'éclairer le chaos meurtrier que nous avons en ce moment sous les yeux au Moyen-Orient. La crise migratoire vécue tout au long de 2015-2016, la crise institutionnelle qui s'y ajoute en juin 2016, alliée à la crise économique qui perdure,

ont fait de ces Rencontres un temps fort de réflexion et de partage. Toute une série de problèmes ont ainsi été abordés : les réfugiés par le Mandala Theatre d'Oxford, la violence terroriste par le Collectif 1984 de Bruxelles, la révolution par la Compagnie Tout en Vrac de Grenoble, la guerre et la transmission de la mémoire par le Pegasus Theatre d'Oxford, la déshumanisation des rapports humains sur les réseaux sociaux par le Forn de Teatre Pa'tothom de Barcelone et le PH-Theatergruppe de Heidelberg ; l'attente sans fin d'un amour qui ne viendra pas par l'Amifran d'Arad... Chacun des spectacles, à sa manière, a fait écho aux préoccupations des citoyens d'aujourd'hui.

Et *Ubu Roi* est venu couronner cette réflexion sur le Pouvoir et le Théâtre. La Farce comme envers de la Tragédie. Avec l'horreur au petit matin. Trois jours après la fin des Rencontres, dans la soirée du 14 juillet, Nice était frappé par un attentat dont la folie et la cruauté ne le cédaient en rien à celles d'Ubu.

VERS LES 29^{ÈMES} RENCONTRES DU 30 JUN AU 8 JUILLET 2017

Le séminaire européen des 5-8 mai dernier nous a rappelé que face à la barbarie, au totalitarisme et au nihilisme, la Culture, le Théâtre et les Lumières sont des appuis essentiels. Il nous faut continuer le travail engagé avec les échanges de jeunes comédiens, poursuivre la réalisation des Rencontres. Nous allons donc nous consacrer à la mise en place des 29^{èmes} Rencontres qui se tiendront du 30 juin au 8 juillet 2017. La programmation est en cours d'élaboration et le thème de la parade de clôture, à l'heure où nous écrivons, en cours de discussion. Nous en dirons, davantage dans la prochaine *Lettre du Créarc*.

Crédits

Directeur de Publication : Fernand Garnier.

Comité de Rédaction : Fernand Garnier, Anne-Laure Dubois, Jordane Nicoletti.

Secrétariat : Yannik Payet.

Réalisation : Jordane Nicoletti.

Photos : Clément Segissement, Oscar Fraile, Jordan Nicoletti.

Impression : Imp. Notre-Dame Montbonnot.

AUVERGNE – Rhône-Alpes

